

## DIN EN ISO 2858



ICS 23.080

Ersatz für  
DIN EN 22858:1993-07

**Kreiselpumpen mit axialem Eintritt (PN 16) –  
Bezeichnung, Nennleistung und Abmessungen (ISO 2858:1975);  
Deutsche Fassung EN ISO 2858:2010**

End-suction centrifugal pumps (rating 16 bar) –  
Designation, nominal duty point and dimensions (ISO 2858:1975);  
German version EN ISO 2858:2010

Pompes centrifuges à aspiration en bout (pression nominale 16 bar) –  
Désignation, point de fonctionnement nominal et dimensions (ISO 2858:1975);  
Version allemande EN ISO 2858:2010

Gesamtumfang 9 Seiten

Normenausschuss Maschinenbau (NAM) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Dieses Dokument beinhaltet die Deutsche Fassung der vom Technischen Komitees ISO/TC 115 „Pumpen“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 197 „Pumpen“ im Europäischen Komitee für Normung (CEN) ausgearbeiteten EN ISO 2858:2010

Die nationalen Interessen bei der Erarbeitung werden vom Ausschuss NA 060-11-01 AA „Kreiselpumpen“ im Fachbereich „Pumpen“ des Normenausschusses Maschinenbau (NAM) im DIN wahrgenommen. Vertreter der Hersteller und Anwender von Pumpen sowie der Berufsgenossenschaften sind an der Erarbeitung beteiligt.

Dieses Dokument ersetzt EN 22858:1993.

Die im Abschnitt 2 zitierten Internationalen Normen sind, sofern diese gleichzeitig als Europäische Normen übernommen worden sind, als DIN EN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht.

Für die zitierten Internationalen Normen und Dokumente, sofern sie nicht als DIN ISO-Normen mit gleicher Zählnummer veröffentlicht sind, gibt es keine nationalen Entsprechungen.

## **Änderungen**

Gegenüber DIN EN 22858:1993-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

Diese Fassung der Norm ersetzt die EN 22858 die damit gestrichen wird. Der Inhalt ist identisch zur EN 22858. Es wurde lediglich die Nummerierung der Norm geändert, um mit der Nummerierung der ISO in Einklang zu stehen.

Beachten Sie die Tatsache, dass einige der aufgeführten Verweisungen weiterentwickelt wurden:

ISO/R 228 wurde ersetzt durch ISO 228 (alle Teile)

ISO/R 775 wurde gestrichen

ISO 2084 wurde ersetzt durch ISO 7005 (alle Teile)

## **Frühere Ausgaben**

DIN 24256: 1968-11, 1978-11

DIN EN 22858: 1993-07

Deutsche Fassung

Kreiselpumpen mit axialem Eintritt PN (16) —  
Bezeichnung, Nennleistung und Abmessungen  
(ISO 2858:1975)

End-suction centrifugal pumps (rating 16 bar) —  
Designation, nominal duty point and dimensions  
(ISO 2858:1975)

Pompes centrifuges à aspiration en bout (pression  
nominale 16 bar) —  
Désignation, point de fonctionnement nominal et  
dimensions  
(ISO 2858:1975)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 4. Dezember 2010 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel